

OCEANS PROTECTION PLAN

PLAN DE PROTECTION DES OCÉANS

Aperçu



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

Canada

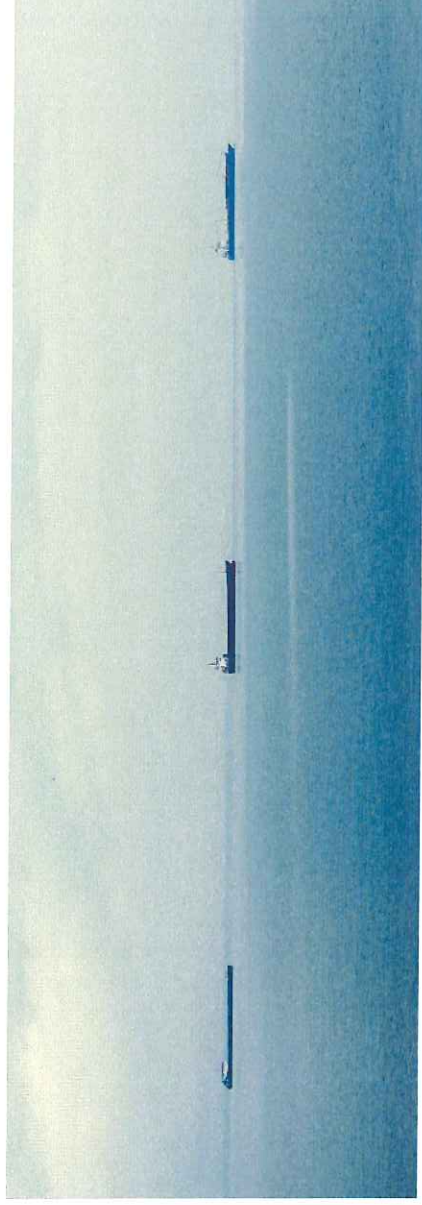
PLAN DE PROTECTION DES OCÉANS

- ❖ En novembre 2016, le premier ministre a annoncé le Plan de protection des océans (PPO) national doté de 1,5 milliard de dollars sur cinq ans.
- ❖ Essentiellement, le Plan réunit plusieurs initiatives différentes destinées à accroître la protection des océans et des voies navigables du Canada, à augmenter la sécurité et à améliorer le milieu marin.
- ❖ Les résultats du PPO profiteront à tous les Canadiens, pas seulement sur les côtes, mais à la grandeur du pays, et le Plan a des incidences pour toutes les régions du Canada.



Objectifs

- ❖ Le Plan de protection des océans illustre le principe selon lequel une économie forte et un environnement propre doivent aller de pair.
- ❖ Le Plan de protection des océans prévoit :
 - des investissements considérables dans la science afin de mieux comprendre et de protéger notre milieu marin;
 - l'utilisation de technologies et de systèmes de calibre mondial afin de renforcer les capacités de prévention des déversements et d'interventions environnementales et de créer un régime de sécurité maritime à la fine pointe.



Plusieurs intervenants

- ❖ Le gouvernement du Canada travaille en étroite collaboration avec les provinces, les territoires, l'industrie, les organisations environnementales, les collectivités côtières et le public.
- ❖ Le Plan doit aussi renforcer la confiance du public en faisant progresser la réconciliation avec les Autochtones au moyen de partenariats véritables.
- ❖ Les partenaires fédéraux comprennent Transports Canada, Ressources naturelles Canada, Environnement et Changement climatique Canada et Affaires autochtones et du Nord Canada.
- ❖ La coopération entre les partenaires fédéraux est un facteur essentiel de la mise en œuvre fructueuse du PPO.



Quatre piliers : domaines prioritaires

1. Élaborer un système de sécurité maritime de pointe qui protège les eaux canadiennes, y compris des mesures de prévention et d'intervention.

2. Restaurer et protéger les écosystèmes et les habitats marins, grâce aux nouveaux outils et à la recherche, et gérer les bâtiments abandonnés et les épaves.

3. Renforcer les partenariats avec les collectivités autochtones et adopter des pratiques de gestion conjointe et bâtir une capacité d'intervention d'urgence locale.

4. Investir dans la recherche sur le nettoyage des déversements d'hydrocarbures et les méthodes garantissant que les décisions sont fondées sur des données probantes, même en situation d'urgence et s'assurer que les Canadiens font confiance au système de sécurité maritime.

OCEANS PROTECTION PLAN

Taking action to keep waters **safe** and **clean** on our **WEST COAST**



Training Indigenous peoples and coastal communities for search and rescue, spill response, and incident command

Increasing towing capacity for faster response



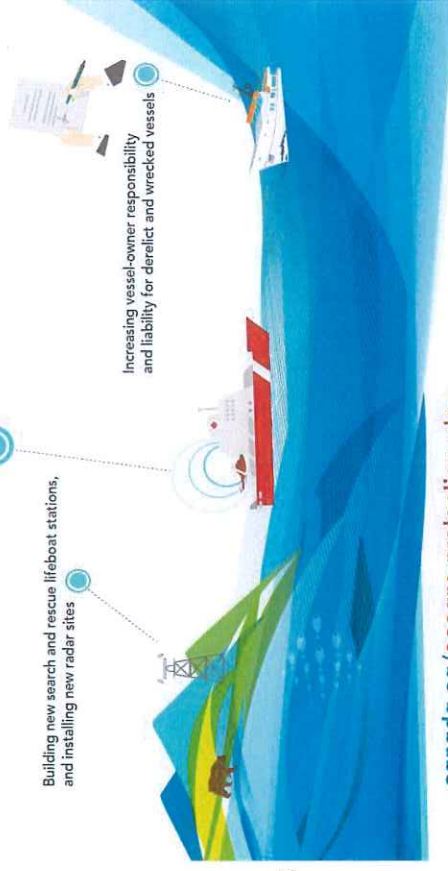
Tracking and researching marine mammals in high-traffic areas and sharing data with mariners



Creating a collaborative oil spill response plan for British Columbia's north coast

Building new search and rescue lifeboat stations, and installing new radar sites

Increasing vessel-owner responsibility and liability for derelict and wrecked vessels



canada.ca/oceans-protection-plan

Principaux investissements du PPO – Échelle nationale



Infrastructure de la Garde côtière canadienne

- Six nouveaux postes de recherche et sauvetage de la GCC
- Neuf nouveaux sites de radar
- Améliorations des postes de la GCC de St. John's et St. Anthony



Formation et dotation de la GCC

- Trois groupes d'instruction pour renforcer les capacités des centres des Services de communications et de trafic maritimes
- Augmentation de l'effectif de la GCC afin de respecter l'engagement d'assurer une capacité d'intervention en tout temps



Équipement de la GCC

- Trousses de remorquage ajoutées aux actifs de la Garde côtière
- Six nouveaux bateaux de recherche et sauvetage
- Bateau de recherche et sauvetage côtier pour l'Arctique

Principaux investissements du PPO – Échelle nationale



Mesures visant les navires abandonnés

- Réglementation pour créer une approche selon le principe du pollueur-payeur pour nettoyer les futurs navires abandonnés
- Financement du MPO et de Transports Canada aux fins de l'enlèvement de navires abandonnés



Navigation plus sûre

- Cartographie hydrographique des principaux ports et voies navigables
- Prolongation de la saison de la GCC dans l'Arctique
- Création de données hydrographiques pour combler les lacunes de la cartographie de l'Arctique



Sécurité dans l'Arctique

- Investissements dans l'équipement de sécurité et l'infrastructure maritime dans l'Arctique
- Aménagement du corridor maritime du Nord et élaboration du régime de transport maritime dans l'Arctique

Principaux investissements du PPO – Échelle nationale



Mobilisation des Autochtones

- Soutenir les collectivités indigènes et côtières pour qu'elles jouent des rôles principaux et actifs dans des initiatives comme la gestion dynamique des navires.
- Création d'accords de partenariat afin de créer de nouvelles possibilités d'emploi



Formation des Autochtones

- Financement des programmes de formation en intervention d'urgence de la GCC
- Formation appuyant la surveillance environnementale



Leadership autochtone

- Amélioration de la Garde côtière auxiliaire canadienne dans l'Arctique
- Nouvelle capacité et nouveaux centres de recherche et sauvetage dans l'Arctique offrant des occasions d'emploi et de formation

Principaux investissements du PPO – Échelle nationale



Préservation des écosystèmes marins

- Collecte de données de base et évaluations des effets cumulatifs
- Fonds pour la restauration côtière misant sur les collectivités



Protection des mammifères marins

- Mise en œuvre de mesures de détection en temps réel
- Examen des connaissances scientifiques disponibles pour contribuer au rétablissement d'espèces clés
- Recherche sur les effets du bruit chez les mammifères marins



Processus décisionnel plus solide fondé sur des données probantes

- Investissements dans le Centre de recherche sur le pétrole, le gaz et autres sources d'énergie extracôtières
- Financement de partenariat pour avoir accès au savoir-faire en matière de déversement d'hydrocarbures

Projets de la Garde côtière nécessitant un approvisionnement considérable

CAPACITÉ DE REMORQUAGE

- Location de deux navires de remorquage d'urgence pour secourir des navires désemparés le long de la côte de la C.-B.
 - DP – 5 févr. au 13 avril 2018
- D'ici 2022, un total de 25 troussees de remorquage seront installées sur des navires de la Garde côtière partout au Canada.
 - DP – 16 janv. au 12 mars 2018

MODERNISATION DE L'ÉQUIPEMENT D'IE

- Achat et déploiement de 285 actifs pour le confinement, la récupération et le stockage des hydrocarbures et d'autres contaminants.
 - DP pour une estacade de type rideau – 5 déc. 2017 au 1^{er} févr. 2018
 - DP pour un système de balayage – 15 déc. 2017 au 31 janv. 2018
 - DP pour des récupérateurs portatifs – 15 déc. 2017 au 31 janv. 2018
 - DP pour une estacade de type barrière – 2 févr. au 1^{er} avril 2018

NOUVEAUX RADARS ET OPNET

- Neuf nouveaux radars seront construits pour aborder les lacunes de couverture dans les zones existantes de service du trafic maritime et obtenir une meilleure représentation des déplacements des navires.
 - DP pour l'achat de radars – 1^{er} déc. 2017 au 12 févr. 2018
- Remise à neuf du réseau opérationnel pour remplacer la technologie désuète et les connexions non fiables des lignes terrestres
 - 80 lignes ont été modernisées, dont 72 étaient en transition, et 67 anciens circuits ont été éliminés de façon permanente

NOUVELLES STATIONS ET BATEAUX DE RECHERCHE ET SAUVETAGE

- La Garde côtière aménagera sept nouvelles stations de bateaux de recherche et sauvetage à Victoria, Hartley Bay, Port Renfrew et Nootka, en Colombie-Britannique, et à Old Perlican, à Twillingate et à St. Anthony (remise à neuf), à Terre-Neuve-et-Labrador.
 - DP pour St. Anthony – 1^{er} janv. au 13 févr. 2018

Exigences relatives à la mise en œuvre du PPO et aux approvisionnements connexes

La Garde côtière travaille de près avec l'industrie en vue de faire progresser les projets du PPO.

Par exemple :

- **Évaluation des capacités de remorquage d'urgence**
 - L'industrie maritime de la Colombie-Britannique collabore avec la Garde côtière et la province à cet égard
- **Modernisation de l'équipement d'intervention d'urgence environnementale de la Garde côtière**
 - Consultation de l'industrie, notamment par l'entremise de rencontres individuelles
- **Location de navires remorqueurs d'urgence**
 - Une journée pour les soumissionnaires potentiels de l'industrie a eu lieu en février 2018

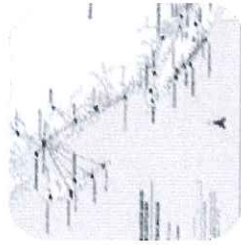
La mise en œuvre réussie du PPO dépend de relations positives avec les partenaires et les intervenants, y compris l'industrie, les Premières Nations, la province, et d'autres ministères, tel que Services publics et Approvisionnement Canada.

Annexes du PPO

- Les annexes suivantes fournissent des ventilations plus détaillées des initiatives du PPO.

Principales initiatives du PPO : Échelle nationale

Améliorer l'information sur la circulation maritime



Information en temps réel de la circulation maritime pour les collectivités autochtones et côtières

Fournir aux collectivités des renseignements plus complets, exacts et opportuns sur la circulation maritime.



Système national de suivi des navires

Améliorer les réseaux de communications opérationnels (OpNet) et mettre en service huit nouveaux sites radar (six en C.-B., deux sur la Côte Est) d'ici 2021.

Principales initiatives du PPO : Échelle nationale

Améliorer la planification et la prise de
décisions axées sur le risque



Planification de l'intervention régionale

Mettre en œuvre des plans d'intervention régionaux (PIR), comme le projet de la mer de Great Bear sur la Côte Ouest afin d'améliorer la préparation aux déversements d'hydrocarbures et rassembler les connaissances et les renseignements ancestraux locaux.



Analyse axée sur les risques en matière de recherche et sauvetage

Mise en œuvre nationale d'une analyse axée sur les risques de la prestation de services de recherche et sauvetage maritimes (RAMSARD)

Principales initiatives du PPO : Échelle nationale

Surveillance accrue de la gestion d'incidents



Capacité d'intervention d'urgence en tout temps accrue afin de gérer efficacement les incidents maritimes et réouverture du Centre de sauvetage maritime à St. John's (Terre-Neuve)



Formation et dotation dans les centres des Services de communications et de trafic maritimes à la grandeur du Canada et achat de postes de commandement mobiles



Améliorer les systèmes de centre de situation et de commandement de Transports Canada et la capacité d'intervention d'Environnement et Changement climatique Canada dans des situations d'urgence.

Principales initiatives du PPO : Échelle nationale

Renforcer la capacité fédérale sur l'eau



Augmenter la capacité d'intervention et la capacité sur l'eau et former du personnel, répartir les actifs de façon stratégique.



Former des équipes d'intervention primaire pour l'intervention environnementale sur l'eau; recruter des étudiants et des groupes autochtones; élargir les programmes de formation; et préciser les pouvoirs de la GCC par rapport aux rejets polluants de navire.



Nouveau dépôt logistique près de Port Hardy (C.-B.), sept nouveaux postes de recherche et sauvetage; poste de recherche et sauvetage rénové à St. Anthony (T.-N.).



Six nouveaux bateaux de recherche et sauvetage et bateau de sauvetage côtier dans l'Arctique.

Principales initiatives du PPO : Échelle nationale

Renforcer la surveillance et la coordination fédérales



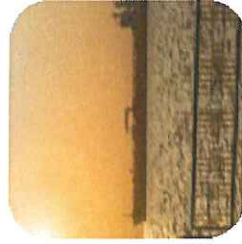
Augmenter la capacité de remorquage d'urgence
Améliorer la capacité de remorquage, installer des trouses de remorquage sur les navires de la GCC et louer deux remorqueurs



Accroître la présence de la GCC dans l'Arctique
Prolonger la saison de brise-glace d'au plus 49 jours
dans les eaux du Nord

Principales initiatives du PPO : Échelle nationale

Système d'intervention uniforme en cas de déversement



Un cadre pour réagir aux rejets dangereux et nocifs de navires et dégager des fonds pour l'intervention et le nettoyage.



Législation pour autoriser l'utilisation de mesures d'intervention de recharge ou de technologies d'intervention non mécaniques en cas de déversements, comme des dispersants, et évaluer leur efficacité d'ici 2022.

Principales initiatives du PPO : Échelle nationale

Recherche scientifique



Financer le Centre de recherche sur le pétrole, le gaz et autres sources d'énergies extracôtières pour évaluer le comportement d'hydrocarbures dans l'eau et en prédire la dérive; et financer des recherches multipartites sur la technologie d'intervention en cas de déversement d'hydrocarbures et Oceans Network Canada.



Évaluer les répercussions de la navigation sur l'environnement, notamment le bruit sous-marin des navires sur les mammifères marins.

Principales initiatives du PPO : Échelle nationale

Sécurité maritime et cartographie moderne



Hydrographie et cartographie modernes par le Service hydrographique du Canada dans des secteurs clés, notamment 23 ports commerciaux prioritaires et voies navigables à haute densité à la grandeur du Canada; et créer des données hydrographiques dans l'Arctique.



Investir dans l'équipement de sécurité et d'infrastructure maritime dans des collectivités nordiques afin de renforcer la sécurité des opérations de transport maritime dans des collectivités de l'Arctique et du Nord.

Principales initiatives du PPO : Échelle nationale

Navires préoccupants



Adopter des dispositions législatives et une stratégie pour gérer les navires préoccupants, améliorer l'identification des propriétaires et créer des fonds de dépollution.



Soutenir l'enlèvement de petits navires existants dans les eaux canadiennes, notamment ceux situés dans des ports de plaisance gérés par le MPO.

Principales initiatives du PPO : Échelle nationale

Conservation et restauration d'écosystèmes marins



Le Fonds pour la restauration côtière aidera des collectivités et des groupes locaux à restaurer des zones côtières et des écosystèmes menacés.



Donner aux agents des pêches du MPO plus de moyens pour surveiller les zones de protection marines et faire respecter la réglementation relative aux mammifères marins.



Créer un programme de collecte de données de base et de données sur les effets cumulatifs dans six régions côtières au Canada et examiner les effets de l'accroissement de la navigation dans des zones susceptibles de faire l'objet d'aménagements importants.

Principales initiatives du PPO : Échelle nationale

Partenariats autochtones en matière de sécurité maritime



Faciliter la mobilisation des Autochtones au nord et au sud du 60^e parallèle et établir des partenariats solides avec les groupes autochtones en matière de sécurité maritime.



Renforcer la capacité des Autochtones et des collectivités à concevoir et à mettre en œuvre des mesures de protection environnementale, notamment en créant une force auxiliaire autochtone en C.-B.; en élargissant la présence de la Garde côtière auxiliaire canadienne dans l'Arctique et en donnant une formation en commandement d'incident à des Autochtones.

MPO, GCC et le PPO

Ensemble, le MPO et la GCC ont reçu la plus grande part de l'investissement de 1,5 milliard de dollars dans le PPO en ressources matérielles, programmes, infrastructures et dotation.



Fisheries and Oceans
Canada Pêches et Océans
Canada

Pêches et Océans Canada joue un rôle de premier plan :

- à l'égard de la gérance et de la protection des pêches du Canada;
- il contribue à maintenir un environnement propre et sain ainsi que des écosystèmes aquatiques durables grâce à la protection de l'habitat, à la gestion des océans, ainsi qu'à la recherche sur les écosystèmes.



La Garde côtière canadienne est responsable :

- de la sécurité, de la protection et de l'accessibilité des voies navigables du Canada;
- de mettre en œuvre des interventions responsables dans toutes les situations de rejet de polluants de navire et de source inconnue dans les eaux canadiennes.

Besoins en matière d'équipement d'intervention environnementale à l'appui du PPO

Besoins actuels d'EIE

Bouée quatre saisons

- ❖ Publication de la DP : 4 avril 2018

Estocade barrière

- ❖ Clôture de la DP : 13 avril 2018

Système de barrages à balayage haute vitesse (HSS)

- ❖ Évaluation des soumissions en cours
- ❖ Date prévue d'adjudication du contrat : avril 2018

Récupérateur avançant autopropulsé (SPAS)

- ❖ La stratégie d'approvisionnement a été établie (processus collaboratif et période de rectification)
- ❖ L'analyse se poursuit pour arrêter les détails.

Remorque d'estocade

- ❖ Stratégie d'approvisionnement élaborée
- ❖ Date estimative de la publication de la DP : fin d'avril ou mai 2018

Navires préoccupants (abandonnés ou naufragés)

- ❖ Consultation de l'industrie sur les navires préoccupants (groupe de travail pour l'élaboration de la stratégie) – Fait janvier 2018
- ❖ Date de publication prévue de la DP sur la méthodologie d'évaluation des risques relatifs aux navires préoccupants : mai 2018

Consultation de l'industrie

- ❖ Élaboration de la stratégie en cours – Trois séances devant se dérouler dans différents endroits (côtes Est et Ouest).



Besoins futurs à l'appui du PPO (2018-2019)

- ❖ Ensemble de réservoirs flottants – Barge à coque rigide remorquable
- ❖ Ensemble de réservoirs flottants – Réservoir en tissu remorquable
- ❖ Ensemble de réservoir stationnaire – Sans couvercle, armature renforcée
- ❖ Estocade – Rideau – Estacade de rivière de 12"
- ❖ Estocade – Rideau gonflable – Estacade gonflable
- ❖ Barrière flottante – Système de balayage à haute vitesse (moyen)
- ❖ Récupérateur – à brosses, à disques, à tambours – Récupérateur multiple – Ensemble – Moyen
- ❖ Aérostat
- ❖ Remorque – Équipement – Remorque d'intervention de 18'
- ❖ Éclairage portatif
- ❖ Logiciel (Collège de la GCC – Module de simulation) Kongsberg
- ❖ Génératrice – Portative – Groupe électrogène portatif – 2500W

- ❖ Génératrice – Portative – Groupe électrogène portatif – 4000W
- ❖ Immeubles, préfabriqués, portatifs ou relocalisables

Équipement de poste de commandement d'intervention mobile :

- ❖ PCIM – Cat 1a (type ambulance)
- ❖ PCIM – Cat 1b (remorque et tracteur)
- ❖ PCIM – Cat 2 (remorque)
- ❖ PCIM – Cat III modulaire
- ❖ Sécurité – Détecteur de gaz – Moniteur de vapeur – Multi (5) Gaz
- ❖ EPP (combinaison d'immersion, trousse personnelle d'EPP, VFI gonflable)
- ❖ Remorque – Équipement – Remorque de décontamination du personnel et de l'équipement

